



LED DayLite[®] Micro

KULLANIM KILAVUZU
Model: DVI-LEDMC
Sür. 5.26 (TR)

YAYIN TARİHİ:
21-08-2025

DESIGNS FOR VISION, INC. LED DAYLITE® MICRO

Designs for Vision LED DayLite® Micro baş lambaları, laboratuvar ortamına parlak ve taşınabilir ışık sağlar. Rahat ve işlevsel olacak şekilde tasarlanmıştır. Baş lambaları çok çeşitli çerçevelere ve/veya başlıklara takılabilecek biçimde üretilmiştir.

KULLANIM ALANLARI

Designs for Vision LED DayLite® Micro, diş hekimliği profesyonellerinin görüşüne yardımcı olmak için kullanılan bir aydınlatma cihazıdır. Çeşitli dokuları ve/veya vücut bölgelerini aydınlatmak içindir. Bu cihaz, bu kılavuzda yer alanlar dışında özel bir eğitim gerektirmeden diş hekimliği profesyonellerince kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

KONTRENDİKASYONLAR

Bilinen yok

UYARILAR



Bu talimatları saklayın. Bu kılavuz önemli güvenlik ve kullanım talimatları içerir



Kullanmaya başlamadan önce cihazı ve aksesuarları hasara karşı mutlaka inceleyin. Hasarlı aksesuarlar kullanılmamalı, değiştirilmelidir. Yalnızca Designs for Vision, Inc. parça ve aksesuarlarını kullanın. Onaysız parça kullanımı garantiyi geçersiz kılabilir.

Pil patlaması riskini azaltmak için bu talimatlara ve pil üzerindeki talimatlara uyun

Otoklava sokmayın

Yalnızca kapalı alanda kullanım içindir

Cihaz, Designs for Vision, Inc. tarafından belirtilmeyen bir biçimde kullanılırsa cihazın sağladığı koruma zarar görebilir

Ömrünü tamamlamış pil kullanılmamalıdır. Yenisini sipariş etmek için Designs for Vision Inc. ile iletişime geçin



Bu cihaz ve aksesuarlarında kullanıcının onarabileceği parça yoktur. Tüm onarımlar Designs for Vision, Inc. servis personeline yapılmalıdır

Açıklıklara veya girişlere sıvı kaçırmayın. Parçaları sıvıya batırmayın. Açıklıklara veya girişlere sıvı girmesi garantiyi geçersiz kılabilir.

Cihaz; hava ile yanıcı anestezi karışım bulunan veya oksijen zengin ortamlarda kullanıma uygun değildir

Karşılıklı girişimi önlemek için bu cihaz başka cihazların yakınında çalıştırılırken dikkatli olunmalıdır. Bu cihazda veya diğer cihazlarda elektromanyetik ya da başka girişim oluşabilir. Bu girişimi en aza indirmek için diğer cihazları bu cihazla birlikte kullanmamaya çalışın

Bu cihazda değişiklik yapılmasına izin verilmez. Cihaz, aksesuarları veya ürün izinsiz değişiklik yapmak garantiyi geçersiz kılabilir



Pilin yanlış kullanımı ısınmasına, tutuşmasına veya patlamasına yol açabilir. Bu kılavuzdaki tüm güvenlik önlemlerine daima uyun

Güç ünitesi üzerinde asla değişiklik veya tadilat yapmayın

Kısa devre yaptırmayın

Ateş maruz bırakmayın

Pili sıvılardan ve nemli ortamlardan koruyun

Pillerin, birlikte verilen güç adaptörüyle şarj edilmesi önemle tavsiye edilir



Elektrikli ve elektronik ekipman atıkları, ayrıştırılmamış belediye atığı olarak atılamaz. Ayrı toplanmalı ve yerel düzenlemelere göre bertaraf edilmelidir - RoHS 3 (EU 2015/863)



Güç ünitesi açıkken baş lambasını güç ünitesine takmayın veya ondan çıkarmayın.

TEKNİK ÖZELLİKLER

LED DayLite® Micro		Model Numarası: DVI-LEDMC	
GÜÇ GEREKSİNİMLERİ			
Pil Gücü: 3.7VDC, 3.5Ah 18650 Li-Ion Şarj İçin USB 5V Güç Adaptörü Giriş : 100-240VAC, 50/60 Hz, .35A Çıkış : 5.0VDC, 2.0A maks			
AYDINLATMA		Kosinüs düzeltmeli ışık ölçerle 30 cm’de ölçülmüştür	
UltraMini®/ UltraMini ®IR / UltraMini®HDi/ UltraMini ®IR HDi™	Yüksek	55.000 lüks %10	
	Düşük	30.000 lüks %10	
ÇALIŞMA SÜRESİ		Tam şarjlı pille ölçülmüştür	
UltraMini®/ UltraMini ®IR / UltraMini®HDi/ UltraMini ®IR HDi™	Yüksek	5,5 saat +/-%10	
	Düşük	12 saat +/-%10	
ÖLÇÜLER			
GÜÇ ÜNİTESİ:		3.85” x .95” x .88”	
AĞIRLIK:		2.5 oz.	
UltraMini® BAŞ LAMBASI:		.76” Dia. x 1.27”	
AĞIRLIK:		.49 oz.	
UltraMini® HDi™BAŞ LAMBASI:		.76” Dia. x 1.27”	
AĞIRLIK:		.50 oz.	
UltraMini® İBAŞ LAMBASI:		1.5” x 1.1x .81”	
AĞIRLIK:		.58 oz.	
UltraMini® İRDi BAŞ LAMBASI:		1.5” x 1.1x .81”	
AĞIRLIK:		.61 oz.	
ÇALIŞMA ORTAMI KOŞULLARI			
SICAKLIK:		10 °C – 40 °C	
BAĞIL NEM:		%30 – %75	
ATMOSFER BASINCI:		700 – 1060 hPa	

TAŞIMA VE DEPOLAMA	
SICAKLIK:	-40 °C – 70 °C
BAĞIL NEM:	%10 ile %100, yoğunlaşma dahil
ATMOSFER BASINCI:	500 – 1060 hPa
ONAYLAR	
UL 61010-1: 2012, CAN/CSA C22.2#61010-1: 2012, IEC 61010-1:2010, IEC 60601-1-2:4th Class B, IEC 62133	
CİHAZ SINIFI:	 Sınıf II
SU GİRİŞİ:	IPX0 (sıradan cihaz)
ÇALIŞMA MODU	Sürekli
ELEKTRİK ÇARPMASI KORUMASI:	UYGULAMA PARÇASI YOK
AŞIRI AKIM KORUMASI	Yazılım denetimli koruma
STERİLİZASYON YÖNTEMLERİ	Sterilizasyon için tasarlanmamıştır
OKSİJENCE ZENGİN ORTAM	Oksijence zengin ortamlar için tasarlanmamıştır
PATENTLER:	8,851,709; 8,215,791; 7,690,806; RE46,463; D600,728; D589,545 HDI Teknolojisi Patent Başvurusunda

İÇİNDEKİLER

Teknik Özellikler	7
Cihaz Tanımı	10
Kullanım Talimatları	11
Pilin Şarj Edilmesi	11
Baş Lambası Kullanımı	13
UltraMini IR HDi Baş [®] Lambası [™]	16
Sezgisel Yanıt UltraMini HDi [™]	17
Durum Göstergelerini Anlamak	19
Kılıf Kullanımı	19
Muayene ve Önleyici Bakım	20
Yedek Parçalar	21
Sembollerin Açıklaması	23
Garanti	24
Notlar	25

CİHAZ TANIMI

UltraMini® ve UltraMini® IR , 30 cm çalışma mesafesinde 7 cm çapında, 55.000 lükse varan ışık lekesi oluşturur. UltraMini® HDi[™] ve UltraMini® IR HDi[™] ise 30 cm çalışma mesafesinde 7,5 cm çapında, 55.000 lükse varan ışık verir. Tüm lambalar 12 saate varan pil ömrüne ve 5800K ilişkili renk sıcaklığına sahiptir.

LED DayLite® Micro şu ana parçaları içerir:

- Güç Ünitesi/Üniteleri
- USB Güç Adaptörü
- USB Güç Kablosu
- UltraMini Baş Lambası veya
- UltraMini® IR Baş Lambası veya
- UltraMini HDi Baş Lambası veya
- UltraMini IR HDi Baş Lambası
- UV/Mavi Işık Filtresi (takılı)
- Baş Lambası Kablosu

Aksesuarlar:

- Bir veya İki Kılıf
- Kemer Klipsi
- Alyan Anahtarları (2)
- T-Mount Braketi (ayrı satılır)
- Kullanım Kılavuzu
- Ürün kayıt kartı
- Kablo toplama seti

KULLANIM TALİMATLARI

PİLİN ŞARJ EDİLMESİ

Parçaları nakliye kutusundan çıkarın ve paket listesindeki tüm parçaların geldiğini kontrol edin. Baş lambasını, güç ünitelerini,

*NOT: Piller
ilk kullanımdan
önce tam şarj
edilmelidir*

USB güç adaptörünü ve USB güç kablosunu ambalaj kutusundan çıkarın.

dikkatle çıkarın. USB güç adaptörü çok uluslu düzenleyici

gerekliliklere uygun tasarlanmıştır ve 100-240 VAC arasındaki farklı şebeke gerilimlerini destekleyen çok girişli gerilim özelliğine sahiptir. Güç üniteleri herhangi bir standart 5V USB çıkışından şarj edilebilir; ancak en iyi şarj süreleri için birlikte

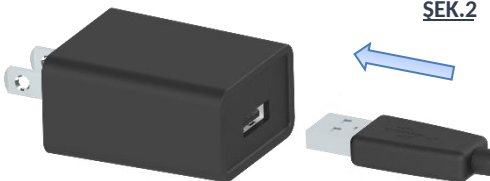
verilen USB güç adaptörüyle şarj edilmesi önerilir.

USB güç

kablosunun büyük

ucunu USB güç adaptörünün şarj girişine takın (Şek. 2).

ŞEK.2



ŞEK.3



ŞARJ GİRİŞİ

DURUM GÖSTERGESİ

Uygun bir AC prize bağlayın.

NOT: Uluslararası adaptörler

Designs for Vision

aracılığıyla temin

edilebilir; sayfa

16. Güç

kablosunun

küçük ucunu

güç ünitesindeki şarj girişine takın

(Şek. 3).

NOT: Konektörler yalnızca tek yönde takılır.

Zorlamayın.

Güç düğmesi ışığı, cihazın “Akıllı Şarj”

modunda olduğunu göstermek için yanıp söner.

Durum göstergesi (Şek. 3) güncel şarj

durumunu gösterir. Pil şarj oldukça LED

rengi değişir: **KIRMIZI**

'dan **TURUNCU** 'ya, sonra **YEŞİL** 'e döner. Güç düğmesi ışığı sabit kaldığında

cihaz tam şarj olmuştur. Artık güç kablosunu güç ünitesinden

çıkartabilirsiniz.



ŞEK.4

BAŞ LAMBASI KULLANIMI

Baş lambasını çerçevenizin t-mount braketine yerleştirin.

Baş lambası kablosunun küçük ucunu baş lambasına takın.

Kablonun büyük ucunu güç ünitesinin üstündeki baş lambası girişine takın. Baş lambası, bakış açınızla hizalanacak şekilde yukarı ve aşağı ayarlanabilir.

Baş lambası daha sonra verilen anahtar kullanılarak bu konumda kilitlenebilir. Kilitleme milindeki alyan yuvasını bulun

ŞEK.5



(Şek. 5). Anahtarı bu yuvaya yerleştirip saat yönünde çevirerek mili sıkın. Konumu serbest bırakmak için mili saat yönünün tersine çevirerek gevşetin.

NOT: Mil yalnızca belirli bir mesafe döner. Hiçbir yönde zorlamayın.



NOT: Baş lambası kablosunu güç ünitesine takmadan veya çıkarmadan önce güç ünitesinin KAPALI olduğundan emin olun

Güç ünitesi, kablo takılmadan önce **KAPALI OLMALIDIR**

ŞEK.6



Baş lambası kablosunu baş lambasına takın (Şek. 6). Mikro USB konektör yalnızca tek yönde takılabilir. Konektör üzerindeki işaret gösterilen yöne bakmalıdır. Kablonun büyük ucunu güç ünitesinin üstündeki baş lambası girişine

takın.

Güç ünitenizin ön yüzündeki güç düğmesine basın. Baş lambası yüksek şiddette yanar. Güç düğmesi ışıklanır ve durum göstergesi güncel şarj durumunu gösterir. Güç düğmesine ikinci kez basmak baş lambasının ışık şiddetini azaltır. Üçüncü basış güç ünitesini kapatır.

LED DayLite® Micro ayrıca Düşük Pil Uyarısı sistemi de içerir. Yaklaşık on (10) dakikalık pil gücü kaldığında baş lambası üç kez yanıp söner. Beş (5) dakika kaldığında üç kez daha yanıp söner. Otuz (30) saniye kaldığında ise pil tamamen bitene kadar sürekli yanıp söner.

Dental kompozitlerin erken sertleşmesini önlemek için bir UV/mavi ışık filtresi verilmiştir (*takılı gelir*). Kullanmak için filtreyi baş lambasının önüne tam oturacak şekilde (Şek. 7) kaydırın. Verilen aletle filtrenin altındaki ayar vidasını sıkarak filtreyi baş lambasına düzgün şekilde sabitleyin. Artık UV/mavi ışık filtresini gerektiğinde ışık yoluna sokup çıkarabilirsiniz.

ŞEK.7



NOT:

Ayar vidasını
takarken aşırı
sıkılamaya
dikkat edin.

UltraMini IR HDİ, baş lambasının yalnızca basit el hareketleriyle açılıp kapatılmasını sağlayan bir kızılötesi (IR) sensör içerir.

Yerleşik sensör baş lambasının üst kısmındadır (Şek. 8).

Güç ünitesinden güç verildikten sonra elinizi sensörün yaklaşık on ile on beş santim üzerinden geçirin. Işığı söndürmek için bir kez, yakmak için ikinci kez sallayın.

UltraMini IR HDİ, elinizin™ kasıtlı hareketini

algılayacak şekilde tasarlanmıştır. Bunun için baş lambası, konumunu sürekli izleyen gelişmiş bir devre kullanır. Yalnızca baş lambası görece hareketsiz ve dik konumdayken çalışmaya izin verir. Kısacası baş lambası aşağı sarkıyorsa veya hareket hâlindeyse hareket sensörü devre dışı kalır.

NOT: Sensör güç ünitesini kapatmaz. Baş lambasının

SEK.8



gücünü tamamen kesmek için güç ünitesindeki düğmeye basmanız gerekir.



Lütfen ışığınızla

birlikte verilen kılavuza bakın.

SEZGİSEL YANIT ULTRAMİNİ HDİ

TM

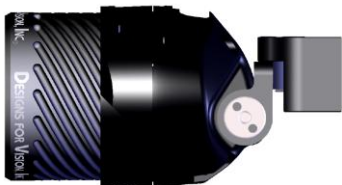
Yeni Designs for Vision LED DayLite UltraMini IR

TM

baş lambanız, güvenilir bir kullanıcı arayüzü için kızılötesi algılama teknolojisini dahili biyometriyle birleştirir.

LED baş lambanız ilk açıldığında yaklaşık beş (5) saniye boyunca yanık kalır. Bu süre içinde baş lambasının konumunu Şekil 9'da gösterildiği gibi serbestçe ayarlayabilirsiniz.

Süre dolduğunda ışık, biyometrik moda geçtiğini belirtmek için iki kez yanıp söner.



ŞEK.9

Biyometrik modda LED baş lambanız, çalışma konumunuzda olup olmadığınızı belirlemek için vücut konumunuzu sürekli izler. Çalışma konumunuzdayken LED

baş lambası yanar. Çalışma konumunuzdan başınızı kaldırdığınızda otomatik olarak söner.

Çalışma konumunuzu değiştirme: Baş lambasının çalışma konumu istediğiniz zaman değiştirilebilir. Bunun için baş lambasını döndürün veya çalışma tarzınıza en uygun vücut konumunu alın.

Bu konumu bulduktan sonra parmağınızı doğrudan IR sensörün (mavi ok) üzerine koyun ve Şekil 10'da gösterildiği gibi tutun.

ŞEK.10



Işık giderek hızlanarak yanıp söner ve sonunda sürekli yanar (yaklaşık iki (2) saniye). Parmağınızı sensörden çekin; LED baş lambasının o anki konumu yeni çalışma konumunuz olarak kaydedilir.

DURUM GÖSTERGELERİNİ ANLAMAK

LED DayLite® Micro gelişmiş bir durum izleme sistemi içerir.

Aşağıdaki tablo her göstergenin anlamını açıklar:

	SABİT YEŞİL: PİL TAM DOLU
	SABİT/YANIP SÖNEN KIRMIZI: PİL ZAYIF
	YAVAŞ YANIP SÖNEN KIRMIZI: PİL ÖMRÜNÜ TAMAMLADI. LÜTFEN DESIGNS FOR VISION, INC. İLE İLETİŞİME GEÇİN
	HIZLI YANIP SÖNEN KIRMIZI: GENEL HATA. LÜTFEN DESIGNS FOR VISION, INC. İLE İLETİŞİME GEÇİN

NOT: Ömrünü tamamlamış pil kullanılmamalıdır. Yenisini sipariş etmek için Designs for Vision Inc. ile iletişime geçin.

NOT: Pilleri tüm yasal düzenlemelere uygun şekilde bertaraf edin ve yenisi için Designs for Vision, Inc. ile iletişime geçin.

KILIF KULLANIMI

LED DayLite® Micro, güç ünitesini kemerinizde döndürebilmeniz için bir kılıfla birlikte verilir. Kılıfı güç ünitesinin arkasına

gösterilen yönde takmanız yeterlidir (Şek. 11). Kılıf güç ünitesini sıkıca tutmalıdır.

Çıkarmak için
tırnaklardan birini
geri çekip güç
ünitesini kaldırın.

Kılıfın arkasını kemer
klipsindeki açıklığa
kaydırın. Tam oturduğunda
bir “klik” sesi

duyduğunuzdan emin olun. Artık kemerinize takıp yanınızda taşıyabilirsiniz.

ŞEK.11



MUAYENE VE ÖNLEYİCİ BAKIM

- Önerilen dezenfektan: Clorox HC Verasure mendil (amonyak bazlı)
- Önerilen temizleyici: Windex
- Öngörülen temizlik/dezenfeksiyon:
 - o Önce açıktaki tüm bölümlere Clorox Verasure HC mendille (alkolsüz) veya amonyak bazlı başka bir dezenfektanla dezenfeksiyon uygulayın. Bölümleri silip iki dakika havada kurumaya bırakın.

- o Dezenfekte edilen tüm bölümleri Windex veya standart bir cam temizleyici ve yumuşak, tüy bırakmayan bezle, yüzeyleri çizmeden temizleyin.
 - Yasak kullanımlar:
 - o Bu cihaz sterilize edilmek üzere tasarlanmamıştır
 - o Bu cihazı otoklava sokmayın.
 - o Temizleyiciyi doğrudan bu cihazın optiğine püskürtmeyin.
 - o Bu cihaz temizleyici veya dezenfektan içine batırılmamalı veya bekletilmemelidir.
 - o Bu cihazda Alkol, Amino, Fenol, Peroksit veya bileşiği bazlı çözeltiler kullanmayın.
 - Önerilenler dışında çözelti/sıvı kullanmak garantiyi geçersiz kılabilir.
 - Güç ünitelerinin 24 ayda bir *değiştirilmesi* önerilir;
- böylece düzgün çalışması sağlanır

YEDEK PARÇALAR

UltraMini®	4929-3000-0002
UltraMini®HDi™	4902-3000-0001
UltraMini® IR	4933-3000-0001
UltraMini® IRDi™	4932-3000-0001
Kılıf	0030-4911-0001
Kemer Klipsi	4911-0001-0029
Kablo	4911-0001-0022
USB Güç Adaptörü	4903-0002-2019
ABD Adaptörü	4911-0001-0016

Avrupa Adaptörü	4911-0001-0016
Avustralya Adaptörü	4911-0001-0016
İngiltere Adaptörü	4911-0001-0016
İngiltere Topraklı Adaptör	4911-0001-0016

T-MOUNT AÇIKLAMASI	PARÇA NUMARASI
Orasoptic RDH Elite/ErgoEdge Braket Kiti	0075-8511-0085
Univet braket seti	0075-8511-0073
Q-Optics TTL	0075-0013-0031
Surgitel TTL	0075-0009-0031
Orasoptic Tempo TTL	0075-8511-0082
Perioptix	0075-8511-0080
Keeler Flip-Up	0075-8511-0050
Flak Jacket	0075-8511-0065
Heine Flip-Up	0075-8511-0049
Sugitel Half Jacket	0075-0012-0031
Zeiss Flip-Up	0075-8511-0041
Flip-Up	0075-0010-0031
Orasoptic Flip-Up	0075-0014-0031
Examvision	0075-8511-0044

SEMBOLLERİN AÇIKLAMASI

	DİKKAT: BİRLİKTE VERİLEN BELGELERE BAŞVURUN
	DİKKAT: SICAK YÜZEY
	EU MDR 2017/745 İLE UYUMLULUĞU GÖSTERİR
	CİHAZIN AÇILIP KAPATILABİLECEĞİ YERİ GÖSTERİR
	BİRLİKTE VERİLEN BELGELERİ OKUYUN

GARANTİ

UltraMini, UltraMini HDi, UltraMini IR and UltraMini IR^{*} HDi baş lambaları; kusurlara, malzeme ve işçilik hatalarına karşı dört yıl garantilidir. Güç adaptörü ve kablolar bir yıl, güç ünitesi ise iki yıl garanti kapsamındadır.

Kılavuzda anlatıldığı biçimde yapılmayan bakımdan kaynaklanan hasarlar garanti kapsamı dışında kalabilir.

NOTLAR

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]



MedEnvoy Switzerland

Gotthardstrasse 28

6302 Zug

Switzerland



AMERİKAN ÜRETİMİNİN FARKINI
GÖRÜN

TEKNİK DESTEK/MÜŞTERİ HİZMETLERİ

1.800.345.4009

Türkiye: TERVELLİ +90 216 420 40 61



Üretici: Designs For Vision, Inc.

4000 Veterans Memorial Hwy

Bohemia, NY 11716 631/585-3300

Toll Free 800/345-4009 Fax 631/585-3404 •

İnternet: www.DesignsForVision.com

0075-1185-0095



Emergo Europe BV
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
Hollanda
info@romed.be

28